

**HERSTELLER-BESCHEINIGUNG**Manufacturer's Certificate
Certificat du fabricant

Ausgabe : Juli 2016

W 4551-7.01a

Blatt : 1 / 1

Durchfluß-Schauglas (DFS)**Flow Sight Glass (DFS)****Voyant d'écoulement (DFS)**

Änderungen:

Technische Daten

Anschluß : G 1/2"
max. zul. Druck
PS bei 100 : -1/40 bar
PS bei 075 : -1/30 bar
max. zul. Temperatur
TS bei 100 : -10°C/+150°C
TS bei 075 : -10°C/-60°C
Prüfdruck
PT : 64 bar
Fluide : NH3+CO2+HFKW's
Gruppe : 1 + 2
Werkstoff : 1.4541
Centellen
Borosilikatglas

Technical Data

Connection : G 1/2"
max. allowable pressure
PS to 100 : -1/40 bar
PS bei 075 : -1/30 bar
max. allowable temperature
TS to 100 : -10°C/+150°C
TS to 075 : -10°C/-60°C
Test pressure
PT : 64 bar
Fluid : NH3+CO2+HFKW's
Groupe : 1 + 2
Material : 1.4541
Centellen
Borosilicate

Données techniques

Raccord : G 1/2"
Pression max. admissible
PS to 100 : -1/40 bar
PS bei 075 : -1/30 bar
Temperature max. admissible
TS to 100 : -10°C/+150°C
TS to 075 : -10°C/-60°C
Pression d'examen
PT : 64 bar
Fluide : NH3+CO2+HFKW's
Groupe : 1 + 2
Matériel : 1.4541
Centellen
Borosilicate

Kategorie gemäß DGRL 2014/68/EU : Artikel 4, Abs. 3
gewähltes Modul : gute Ingenieurpraxis

Es wird hiermit bescheinigt, dass das Durchfluß-Schauglas (DFS) ordnungsgemäß hergestellt wurde.
Die Druck- und Dichtigkeitsprüfung des Mantelraumes wurde mit 64 bar durchgeführt und ergab keine Beanstandung.

category according to PED 2014/68/EU : article 4, paragraph 3
Selected module : good engineering practice

Herewith confirm that this Flow Sight Glass (DFS) was properly manufactured.
The pressure- and leak-testing of the shell area was successfully performed at 64 bar.

Catégorie selon les DESP 2014/68/UE : Art. 4, Par. 3
Module choisi : bonne expérience d'ingénierie

Nous certifions par la présente que le voyant d'écoulement (DFS) a été construit en bonne et due forme.
Une inspection de pression et d'étanchéité du corps a été effectuée a 64 bars et n'a donné lieu à aucune contestation.

Aachen,
Aachen,
Aix-la-Chapelle, **19.07.2016**

Der Hersteller
Manufacturer
Fabricant

TH. WITT
Kältemaschinenfabrik GmbH

TH. WITT KÄLTEMASCHINENFABRIK GMBH

Lukasstr. 32 D - 52070 Aachen

☎ 02 41 - 18 20 8 - 0 Telefax 02 41 - 18 20 8 - 490 info@th-witt.com

ungültige Ausgaben :